RAAD VAN STATE
afdeling Wetgeving

advies 60.059/1
van 27 september 2016

over

een ontwerp van koninklijk besluit ‘over de bewijskracht van de gegevens die door de instellingen van sociale zekerheid worden verwerkt’

CONSEIL D’ÉTAT
section de législation

avis 60.059/1
du 27 septembre 2016

sur

un projet d’arrêté royal ‘relatif à la force probante des données traitées par les institutions de sécurité sociale’

‡LW-AEKQOCBBF-GAAFJMW‡

Op 29 augustus 2016 is de Raad van State, afdeling Wetgeving, door de Minister van Sociale Zaken verzocht binnen een termijn van dertig dagen een advies te verstrekken over een ontwerp van koninklijk besluit 'over de bewijskracht van de gegevens die door de instellingen van sociale zekerheid worden verwerkt'.

Het ontwerp is door de eerste kamer onderzocht op 22 september 2016. De kamer was samengesteld uit Marnix VAN DAMME, kamervoorzitter, Wilfried VAN VAERENBERGH en Patricia DE SOMERE, staatsraden, en Wim GEURTS, griffier.

Het verslag is uitgebracht door Paul DEPUYDT, eerste auditeur-afdelingshoofd.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst van het advies is nagezien onder toezicht van Marnix VAN DAMME, kamervoorzitter.

Het advies, waarvan de tekst hierna volgt, is gegeven op 27 september 2016.

*

Le 29 août 2016, le Conseil d'État, section de législation, a été invité par la Ministre des Affaires sociales à communiquer un avis, dans un délai de trente jours, sur un projet d'arrêté royal 'relatif à la force probante des données traitées par les institutions de sécurité sociale'.

Le projet a été examiné par la première chambre le 22 septembre 2016. La chambre était composée de Marnix VAN DAMME, président de chambre, Wilfried VAN VAERENBERGH et Patricia DE SOMERE, conseillers d'État, et Wim GEURTS, greffier.

Le rapport a été présenté par Paul DEPUYDT, premier auditeur chef de section.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise de l'avis a été vérifiée sous le contrôle de Marnix VAN DAMME, président de chambre.

L'avis, dont le texte suit, a été donné le 27 septembre 2016.

*

‡LW-AEKQOCBBF-GAAFJMW‡

1. Met toepassing van artikel 84, § 3, eerste lid, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, heeft de afdeling Wetgeving zich toegespitst op het onderzoek van de bevoegdheid van de steller van de handeling, van de rechtsgrond, alsmede van de vraag of aan de te vervullen vormvereisten is voldaan.

2. Over de ontworpen regeling werd op 22 juni 2016 advies uitgebracht door het Beheerscomité van de Kruispuntbank van de Sociale Zekerheid. Het advies van de inspecteur van Financiën dateert van 14 juli 2016, terwijl de Minister van Begroting haar akkoord heeft verleend op 29 juli 2016. Van deze vervulde vormvereisten moet melding worden gemaakt in de aanhef van het ontwerp. Dat is ook het geval voor het advies dat de Raad van State, afdeling Wetgeving, uitbrengt.[1]

3. In artikel 20, vijfde lid, 8°, van het ontwerp is er een gebrek aan overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst. In tegenstelling tot wat het geval is in de Nederlandse tekst ("onder meer") wordt in de Franse tekst blijkbaar een exhaustieve opsomming gegeven van de componenten van "een goed beveiligd datacenter". De beide teksten dienen op dat punt met elkaar in overeenstemming te worden gebracht.

*

[1] Zie, wat de verwijzing naar de vervulde vormvereisten en de overeenstemmende formules betreft, *Beginselen van de wetgevingstechniek. Handleiding voor het opstellen van wetgevende en reglementaire teksten*, Raad van State, 2008, aanbevelingen nrs. 31 e.v., formules F 3-4 en F 3-5, te raadplegen op de website van de Raad van State (www.raadvst-consetat.be).

‡LW-AEKQOCBBF-GAAFJMW‡

1. En application de l'article 84, § 3, alinéa 1er, des lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973, la section de législation a fait porter son examen essentiellement sur la compétence de l'auteur de l'acte, le fondement juridique et l'accomplissement des formalités prescrites.

2. Le Comité de gestion de la Banque-carrefour de la sécurité sociale a donné un avis sur le dispositif en projet le 22 juin 2016. L'avis de l'inspecteur des Finances date du 14 juillet 2016, alors que la Ministre du Budget a donné son accord le 29 juillet 2016. L'accomplissement de ces formalités doit être mentionné dans le préambule du projet. Il en va de même de l'avis donné par le Conseil d'État, section de législation [1].

3. À l'article 20, alinéa 5, 8°, du projet, figure une discordance entre le texte français et le texte néerlandais. Contrairement au texte néerlandais (« onder meer »), le texte français énumère d'une manière apparemment exhaustive les éléments constitutifs du « centre de données dûment sécurisé ». Les deux textes devront être mis en concordance sur ce point.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER DE VOORZITTER - LE PRÉSIDENT

Wim GEURTS Marnix VAN DAMME

[1] Voir, en ce qui concerne les références aux formalités accomplies et les formules correspondantes, *Principes de technique législative. Guide de rédaction des textes législatifs et réglementaires*, Conseil d'État, 2008, recommandations nos 31 et suivantes, formules F 3-4 et F 3-5, à consulter sur le site internet du Conseil d'État (www.raadvst-consetat.be).

‡LW-AEKQOCBBF-GAAFJMW‡